TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN SỐP CỘP
TỈNH SƠN LA

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 48/2020/HSST.
Ngày: 26 - 8 - 2020.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN SỐP CỘP, TỈNH SƠN LA

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông Nguyễn Kỳ Việt.
Các Hội thẩm nhân nhân: Ông Cầm Văn Quynh + Ông Lò Văn Dưỡng.
- Thư ký phiên toà: Bà Tòng Thị Duyên – Thư ký Toà án nhân dân huyện Sốp Cộp, tỉnh Sơn La.
- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Sốp Cộp, tỉnh Sơn La tham gia phiên toà: Bà Lò Thị Kim – Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 8 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Sốp Cộp, tỉnh Sơn La. Xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 48/2020/HSST ngày 30 tháng 7 năm 2020, theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 140/2020/QĐXXST – HS ngày 14 tháng 8 năm 2020 đối với bị cáo:

Thào Thị T; tên gọi khác: Thào Thị C; sinh năm: 1960 tại: Huyện B Y, tỉnh Sơn La; nơi cư trú: Cụm C H, bản K, xã M L, huyện Sốp Cộp, tỉnh Sơn La; nghề nghiệp: Trồng trọt; trình độ văn hoá: Không biết chữ; dân tộc: Mông; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt nam; Con ông: Thào A T (Đã chết) và bà Giàng Thị P (Đã chết); bị cáo có chồng là Hạng A T (Đã chết) và có 06 con (Đều đã trưởng thành); tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Bản án số: 14/2010/HSST ngày 10/3/2010 của Tòa án nhân dân huyện Bắc Yên, tỉnh Sơn la đã xử phạt bị cáo 48 (Bốn mươi tám) tháng tù về tội Mua bán trái phép chất ma túy. Ngày 28/02/2013 bị cáo chấp hành xong hình phạt tù ra trại trở về địa phương.

Trong vụ án này bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 20/3/2020 tại Trại tạm giam Công an tỉnh Sơn La, cho đến nay có mặt tại phiên tòa.

* Người phiên dịch cho bị cáo: Ông Vừ Bả Chứ, sinh năm: 1991, nơi cư trú: Bản Nậm Lạnh, xã Nậm Lạnh, huyện Sốp Cộp, tỉnh Sơn La (Có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào hồi 09 giờ 30 phút ngày 20/02/2020, tại khu vực Cụm Co Hạ, bản Khá, xã Mường Lạn, huyện Sốp Cộp, tỉnh Sơn La, tổ công tác Công an huyện Sốp Cộp, tỉnh Sơn La đã phát hiện bắt quả tang đối tượng Thào Thị T (Sinh năm: 1960, trú tại: Cụm C H, bản K, xã M L, huyện Sốp Cộp) về hành vi cất dấu trái phép chất ma túy.

Vật chứng của đối tượng gồm: 01 túi vải màu đen, có dây đeo (Dạng ví) 02 ngăn, bên trong có 01 túi ni lon màu xanh chứa 178 viên nén hình trụ tròn màu hồng (Nghi là hồng phiến) và 60.000đ (Sáu mươi nghìn đồng.

Vào hồi 10 giờ 00 phút ngày 22/3/2020 tại Công an huyện Sốp Cộp, tỉnh Sơn La đã tiến hành mở niêm phong cân tịnh số vật chứng giữ là 178 viên nén hình trụ tròn màu hồng của đối tượng Thào Thị T, có khối lượng 18,42 gam. Lấy 05 viên có khối lượng 0,51 gam đánh ký hiệu T làm mẫu vật gửi giám định. Số 173 viên còn lại có khối lượng 17,91 gam ký hiệu T1 lưu kho vật chứng.

Tại bản Kết luận giám định số: 518 ngày 24/3/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sơn La kết luận: Mẫu gửi giám định ký hiệu T là ma túy, loại Methamphetamine; khối lượng của mẫu gửi giám định T là 0,51 gam. Tổng khối lượng ma túy thu giữ là 18,42 gam; loại Methamphetamine.

Tại bản Kết luận giám định số: 533 ngày 27/3/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sơn La kết luận: Số tiền VNĐ gửi giám định là tiền thật.

Tại Cơ quan CSĐT Công an huyện Sốp Cộp, tỉnh Sơn La, bị can Thào Thị T đã khai nhận hành vi phạm tội như sau:

Khoảng 09 giờ 00 phút ngày 17/3/2020, Thào Thị T một mình đi bộ từ nhà đến khu vực bản Khá, xã Mường Lạn, huyện Sốp Cộp với mục đích tìm mua ma túy mang về nhà bán kiếm lời. Khi tới bản Khá thì T gặp và mua được của một người phụ nữ dân tộc Mông không quen biết 01 túi Hồng phiến với giá 1.500.000đ (Một triệu năm trăm nghìn đồng). T cất gói ma túy vừa mua được trong túi vải màu đen đang đeo trên người rồi đi bộ về nhà. Sáng ngày 20/3/2020 trong khi đang ở nhà thì có 01 thanh niên dân tộc Mông không quen biết đến hỏi mua Hông phiến và T đã bán cho người đó 02 viên với giá 60.000 đồng. Sau khi bán xong ma túy thì Trà cất số tiền 60.000 đồng do bán ma túy mà có vào chiếc túi vải đang đeo trên người cùng số ma túy còn lại. Ngay sau đó thì Thào Thị T bị tổ công tác Công an huyện Sốp Cộp phát hiện bắt quả tang cùng số vật chứng là 01 túi vải màu đen, bên trong có 01 túi ni lon màu xanh chứa 178 viên nén hình trụ tròn màu hồng là ma túy, loại Methamphetamine và 60.000 đồng do bán ma túy mà có như đã nêu ở trên.

Quá trình điều tra bị can Thào Thị T còn khai nhận thêm một lần bán trái phép chất ma túy trước đó như sau: Ngày 18/3/2020 bị can đã bán trái phép cho 01 thanh niên dân tộc Mông không quen tại nhà bị cáo 02 viên Hồng phiến với giá 60.000 đồng. Số tiền bán ma túy mà có ngày 18/3/2020 bị can đã tiêu xài cá nhân hết.

Tại bản Cáo trạng số: 49/CT - VKS ngày 29/7/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Sốp Cộp, tỉnh Sơn La, đề nghị truy tố bị can Thào Thị T về tội: Mua bán trái phép chất ma tuý, theo quy định tại các điểm b, i khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự.

Tại phiên toà đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Sốp Cộp, giữ quan điểm truy tố bị cáo Thào Thị T, với tội danh và điều khoản luật áp dụng như trên.

Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng các điểm b, i khoản 2 Điều 251; các điểm r, s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự;

- Tuyên bố bị cáo Thào Thị T phạm tội: Mua bán trái phép chất ma tuý và xử phạt bị cáo mức án từ 08 năm đến 08 năm 06 tháng tù.

- Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo, theo quy định tại khoản 5 Điều 251 Bộ luật hình sự.

Xử lý vật chứng: Đề nghị áp dụng điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự;

- Tuyên tịch thu tiêu huỷ số vật chứng gồm: 01 phong bì thư niêm phong vật chứng ban đầu đã bóc mở; 01 túi ni lon màu xanh chứa 173 viên nén hình trụ tròn màu hồng là ma túy, loại Methamphetamine, khối lượng 17,91 gam.

- Tuyên tịch thu nộp ngân sách nhà nước số tiền 60.000 đồng do bị cáo bán ma túy mà có (Ngày 20/3/2020).

- Tuyên truy thu nộp ngân sách nhà nước số tiền 60.000 đồng do bị cáo bán ma túy mà có (Ngày 18/3/2020) nhưng đã tiêu xài hết.

Về án phí: Do bị cáo thuộc hộ gia đình nghèo, nên đề nghị áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội;

- Miễn cho bị cáo không phải nộp án phí hình sự sơ thẩm .

Tại phiên tòa bị cáo có ý kiến: Thừa nhận ngày 17/3/2020 đã mua một lượng ma túy (182 viên Methamphetamine) cất dấu trong người; ngày 18/3/2020 đã bán 02 viên cho 01 thanh niên dân tộc Mông không quen và tiếp đó là ngày 20/3/2020 tiếp tục bán 02 viên cho 01 thanh niên dân tộc Mông không quen với tổng số tiền 120.000đ. Nay bị cáo đã biết tội, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét việc bị cáo tự thú lần phạm tội ngày 18/3/2020 và bị cáo đã nhiều tuổi, già yếu mà giảm nhẹ hình phạt thấp nhất cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa. Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Sốp Cộp, tỉnh Sơn La, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Sốp Cộp, tỉnh Sơn La, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện là hợp pháp.

[2] Về nội dung: Ngày 20/3/2020, bị cáo Thào Thị T (*Có căn cước lý lịch như trên*) đã thực hiện hành vi cất dấu trái phép chất ma tuý (18,42 gam Methamphetamine) nhằm bán trái phép cho người khác kiếm lời và trên thực tế bị cáo đã 02 lần bán trái phép chất ma túy cho người khác lấy số tiền 120.000 đồng vào các ngày 18/3/2020 và 20/3/2020. Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự để biết rõ mọi hành vi mua bán trái phép chất ma túy là nguy hiểm cho xã hội, bị pháp luật nghiêm cấm nhưng vì mong muốn được hưởng lợi về vật chất (Tiền lãi) mà vẫn cố ý thực hiện. Xét lời khai nhận của bị cáo phù hợp với vật chứng thu giữ là ma túy; kết luận giám định về ma túy và các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Trên cơ sở đó đã đủ

căn cứ kết luận bị cáo Thào Thị T đã phạm vào tội: Mua bán trái phép chất ma tuý theo quy định tại các điểm b, i khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự. Như quan điểm truy tố và luận tội của Viện kiểm sát nhân dân huyện Sốp Cộp là có căn cứ, đúng pháp luật.

Tại Điều 251 Bộ luật hình sự năm 2015 quy định:

" 1. Người nào mua bán trái phép chất ma tuý, thì bị phạt tù từ 02 năm đến 07 năm:

2. Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 07 năm đến 15 năm:

b) Phạm tội 02 lần trở lên;

i) Heroine, Cocaine,Methamphetamine, Amphetamine, MDMA hoặc XLR-11 có khối lượng từ 05 gam đến dưới 30 gam;

5. Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 500.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm hoặc tịch thu một phần hoặc toàn bộ tài sản.".

[3] Xét tính chất mức độ hành vi phạm tội của bị cáo là rất nguy hiểm cho xã hội bởi: Tội phạm Mua bán trái phép chất ma túy bị cáo thực hiện đã xâm phạm đến lĩnh vực độc quyền thống nhất quyền quản lý nhà nước về các chất ma tuý. Hậu quả nguy hiểm của tội phạm này là nguyên nhân làm lây lan tệ nạn nghiện hút trong xã hội gia tăng, gián tiếp làm phát sinh các tội phạm khác như xâm phạm sở hữu . . gây mất trật tự an ninh ở địa phương. Do đó cần áp dụng hình phạt tù nghiêm khắc, cách ly các bị cáo ra ngoài xã hội một thời gian đủ mức trừng trị răn đe, giáo dục và cải tạo các bị cáo thành những người công dân có ý thức chấp hành pháp luật. Áp dụng các b, i khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự với mức hình phạt từ 07 đến 15 năm tù là tương xứng với tính chất mức độ hành vi phạm tội của bị cáo, đảm bảo tính nghiêm minh của pháp luật về tội phạm và hình phạt.

[4] Tình tiết tăng nặng: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng bị áp dụng.

[5] Tình tiết nhân thân: Bị cáo đã từng bị kết án 48 tháng tù về tội Mua bán trái phép chất ma túy (Bản án số: 14/2010/HSST ngày 10/3/2010 của Tòa án nhân dân huyện Bắc Yên, tỉnh Sơn la) mặc dù tính đến thời điểm phạm tội trong vụ án này đã được đương nhiên xóa án tích. Tuy nhiên lại tiếp tục phạm tội về ma túy. Do vậy cần xem xét đánh giá là người có nhân thân xấu làm căn cứ quyết định hình phạt, theo quy định tại Điều 50 Bộ luật hình sự.

[6] Tình tiết giảm nhẹ: Xét bị cáo đã thành thật khai nhận tội sau khi bán trái phép chất ma túy ngày 20/3/2020, tiếp đó tự thú thêm hành vi phạm tội trước đó vào ngày 18/3/20202; tại phiên tòa thành khẩn khai nhận về toàn bộ hành vi phạm tội. Ngoài ra bị cáo là người phụ nữ dân tộc thiểu số sinh sống ở vùng biên giới đặc biệt khó khăn. Do vậy cần xem xét áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự như đã nêu đối với bị cáo, theo quy định tại các điểm r, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[7] Bị cáo đang bị tạm giam, cần tiếp tục giam giữ bị cáo trong hạn 45 ngày, kể từ ngày tuyên án theo quy định tại khoản 1, 3 Điều 329 Bộ luật tố tụng hình sự.

[8] Đối với hình phạt bổ sung được quy định tại khoản 5 Điều 251 Bộ luật hình sự. Căn cứ vào kết quả xác minh xác định bị cáo thuộc hộ gia đình nghèo. Do vậy Hội đồng xét xử thống nhất không áp dụng.

[9] Xử lý vật chứng:

- Đối với 17,91 gam Methamphetamine (Số còn lại sau khi trích rút 0,51 gam làm mẫu gửi giám định) là chứng cứ chứng minh hành vi phạm tội của bị cáo và là vật nhà nước cấm lưu hành. Cần áp dụng điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; để tuyên Tịch thu tiêu hủy cùng với vật chứng liên quan gồm: 01 phong bì thư niêm phong vật chứng ban đầu đã bóc mở; 01 túi ni lon màu xanh và 01 túi vải màu đen.

- Đối với số tiền do cơ quan Điều tra tạm giữ là 60.000 đồng bị cáo bán ma túy ngày 20/3/2020 mà có. Cần áp dụng điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; Để tuyên tịch thu nộp ngân sách nhà nước.

- Đối với số tiền 60.000 đồng bị cáo khai nhận do bán ma túy mà có vào ngày 18/3/2020 tuy nhiên đã tiêu xài hết. Cần áp dụng khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; Để tuyên truy thu nộp ngân sách nhà nước.

[10] Đối với nguồn gốc ma túy bị bắt giữ, theo bị cáo khai do mua của 01 người phụ nữ dân tộc Mông không quen biết ở khu vực bản Khá, xã Mường Lạn, huyện Sốp Cộp vào ngày 17/3/2020. Quá trình điều tra do bị cáo không cung cấp được tên, tuổi tác và đặc điểm nhận dạng cụ thể của đối tượng. Do vậy không có cơ sở để điều tra làm rõ.

[11] Bị cáo thuộc hộ gia đình nghèo nên được miễn nộp án phí hình sự sơ thẩm, theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

[12] Bị cáo được quyền kháng cáo bản án, theo quy định tại các Điều 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự;

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Về tội danh và hình phạt:

Căn cứ các điểm b, i khoản 2 Điều 251; các điểm r, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự;

- Tuyên bố bị cáo Thào Thị T, tên gọi khác: Thào Thị Chà phạm tội: Mua bán trái phép chất ma tuý.

- Xử phạt bị cáo Thào Thị T, tên gọi khác: Thào Thị Chà 07 (Bảy) năm 06 (Sáu) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt được tính từ ngày 20/3/2020 (Ngày bắt giữ bị cáo).

Căn cứ khoản 1, 3 Điều 329 Bộ luật tố tụng hình sự;

- Tiếp tục tạm giam bị cáo Thào Thị T trong hạn 45 (*Bốn mươi lăm*) ngày, kể từ ngày tuyên án, để đảm bảo biện pháp thi hành án phạt tù.

2. Xử lý vật chứng:

Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự;

- Tuyên tịch thu tiêu huỷ:

+ 01 phong bì thư do bưu điện phát hành đã được niêm phong dán kín bằng giấy dán niêm phong, một mặt phong bì ghi: " *Vật chứng vụ Thào Thị T; sinh năm 1960; trú tại: Cụm Co Hạ, bản Khá, xã Mường Lạn, huyện Sốp Cộp, tỉnh Sơn La, về hành vi mua bán trái phép chất ma túy, bắt ngày 20/3/2020. Bên trong có 01 phong bì niêm phong ban đầu đã bóc mở; 01 túi ni lon màu xanh chứa 173 (Một trăm bảy mươi ba) viên nén hình trụ tròn màu hồng ký hiệu T1 có khối lượng 17,91 gam (Mười bảy phẩy chín mươi mốt gam). Niêm phong ngày 22/3/2020* ". Mặt còn lại của phong bì, dán giấy niêm phong của Công an tỉnh Sơn La số: 010069 vào mép dán của phong bì, trên mép dán giấy niêm phong có chữ ký, họ tên của các thành phần tham gia niêm phong, dấu vân tay điểm chỉ ngón trỏ phải của người bị bắt Thào Thị T và hai hình dấu tròn đỏ của Cơ quan CSĐT Công an huyện Sốp Cộp, tỉnh Sơn La;

+ 01 túi vải màu đen tự chế có dây đeo (Dạng ví, có 02 ngăn) dùng đeo ngang hông (Túi đã qua sử dụng).

- Tuyên tịch thu nộp ngân sách nhà nước: Số tiền 60.000 đồng do bị cáo phạm tội mà có, cụ thể vật chứng đã được niêm phong như sau: 01 phong bì thư của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sơn La đã được niêm phong dán kín bằng giấy dán niêm phong, một mặt phong bì có dòng chữ " *CÔNG AN TỈNH SƠN LA, Phòng kỹ thuật hình sự, PHONG BÌ NIÊM PHONG. Vật chứng vụ Thào Thị T - Mua bán trái phép chất ma túy xảy ra ngày 20/3/2020 tại xã Mường Lạn, huyện Sốp Cộp, tỉnh Sơn La. Niêm phong hồi 10 giờ 30 phút, ngày 17/4/2020 Tại Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sơn La. Gồm có: số tiền 60.000đ (Sáu mươi nghìn đồng) số mã, số hiệu, số lượng tờ được kê như trong Quyết định trưng cầu giám định số 307 ngày 22/3/2020 của Cơ quan CSĐT Công an huyện Sốp Cộp* ". Mặt còn lại của phong bì, dán giấy niêm phong của Công an tỉnh Sơn La số: 037940 vào mép dán của phong bì, trên mép dán giấy niêm phong có chữ ký, họ tên của Lê Quang Hiệp, Đặng Đình Thành và hai hình dấu tròn đỏ của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sơn La.

- Tuyên truy thu nộp ngân sách nhà nước đối với bị cáo Thào Thị T số tiền 60.000đ (Sáu mươi nghìn đồng) do bị cáo phạm tội ma có.

3. Án phí:

Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội;

- Miễn cho bị cáo không phải nộp án phí hình sự sơ thẩm.

4. Quyền kháng cáo:

Căn cứ các Điều 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự;

Báo cho bị cáo biết quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:
- Toà án ND tỉnh;
- Viên kiểm sát (02 bản);
- Sở tư pháp;
- Công an huyện;
- THA hình sự
- THA dân sự huyện;

T. M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà

- Trại giam;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu VPTA (01 bản).

Nguyễn Kỳ Việt